

ДОКЛАД
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО
КОМИТЕТА ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ
В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 37 (A/35/37)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1981

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Подлинный текст на английском языке

20 января 1981 года

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Часть первая: <u>Доклад Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития о его первой сессии, состоявшейся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 28 января по 1 февраля 1980 года</u>		
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ	3 - 16	2
A. Открытие и продолжительность сессии ...	3 - 5	2
B. Члены и участники	6 - 11	2
C. Выборы должностных лиц	12	5
D. Документация	13	5
E. Утверждение повестки дня	14	5
F. Правила процедуры Комитета	15	6
G. Утверждение доклада	16	6
III. РАБОТА КОМИТЕТА НА ЕГО ПЕРВОЙ СЕССИИ	17 - 43	7
A. Вступительные заявления и заявления общего характера	17 - 23	7
B. Создание Межправительственной группы экспертов по изучению системы финансирования Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития	24 - 26	9
C. Установление процедур и механизмов, которые обеспечат Комитету соответствующее и эффективное предоставление научно-технических консультаций; рассмотрение вопроса об изменении круга ведения Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития (АКАСТ) ...	27 - 32	9

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Действия в отношении вопросов, по которым не было достигнуто договоренности	33 - 34	10
E. Директивные принципы для Временного фонда	35 - 38	11
F. Процедуры работы и механизмы, необходимые для эффективного осуществления Комитетом своих обязанностей	39	11
G. Дата созыва и предварительная повестка дня второй сессии Комитета	40 - 43	12

ПРИЛОЖЕНИЯ

I. РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ КОМИТЕТОМ НА ЕГО ПЕРВОЙ СЕССИИ	14
II. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ОКАЗАНИЮ ЭКСПЕРТАМИ КОНСУЛЬТАТИВНЫХ УСЛУГ В ОБЛАСТИ НАУКИ И ТЕХНИКИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОМУ КОМИТЕТУ ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ	16

Часть вторая: Доклад Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития о первой части его второй сессии, состоявшейся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 22 мая по 4 июня 1980 года

I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	19
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ	4 - 16	19
A. Открытие и продолжительность сессии	4 - 5	19
B. Члены и участники	6 - 12	19
C. Должностные лица Комитета	13	22
D. Документация	14	22
E. Утверждение повестки дня	15	24
F. Утверждение доклада	16	25

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. РАБОТА КОМИТЕТА В ХОДЕ ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕГО ВТОРОЙ СЕССИИ	I7 - 86	26
А. Вступительные заявления	I7 - 2I	26
В. Общие прения	22 - 63	27
С. Решения, принятые Межправительственным комитетом	64 - 86	36

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ В ХОДЕ ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕГО ВТОРОЙ СЕССИИ	42
--	----

Часть первая

ДОКЛАД МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ
В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ О ЕГО ПЕРВОЙ СЕССИИ,

состоявшейся в Центральных учреждениях
Организации Объединенных Наций в
Нью-Йорке с 28 января по 1 февраля
1980 года

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 34/218 от 19 декабря 1979 года, озаглавленной "Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития", Генеральная Ассамблея постановила учредить Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития. В той же резолюции Ассамблея также постановила, что Комитет открыт для участия всех государств в качестве полноправных членов и что представительство государств-членов в Комитете должно быть на высоком уровне.

2. Генеральная Ассамблея также постановила, что Комитет собирается один раз в год и представляет свои доклады и рекомендации Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет, который может направлять Ассамблее такие замечания к докладу, какие он сочтет необходимыми, особенно в отношении координации. Она также постановила, что Комитет в качестве исключения проведет в начале 1980 года дополнительную сессию продолжительностью в одну неделю для рассмотрения, в частности, организационных вопросов и других проблем особо срочного характера и проведет свою очередную сессию во втором квартале 1980 года.

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

A. Открытие и продолжительность сессии

3. Первая сессия Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития состоялась в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 28 января по 1 февраля 1980 года.

4. Комитет провел четыре заседания (1-4-e) с 28 по 30 января и 1 февраля 1980 года. За это время Комитет провел также неофициальные заседания.

5. Сессию открыл Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, который выступил с заявлением. На первом заседании с заявлениями выступили также Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Председатель Комитета после его избрания.

B. Члены и участники

6. В соответствии с положениями резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи Комитет открыт для участия всех государств в качестве полноправных членов. На первой сессии Комитета присутствовали представители следующих государств:

Австралии
Австрии
Алжира
Аргентины
Афганистана
Бангладеш
Барбадоса
Белорусской Советской
Социалистической Республики
Бельгии
Берега Слоновой Кости
Бирмы
Болгарии
Бразилии
Бурунди
Святейшего Престола
Венгрии
Венесуэлы
Вьетнама
Габона
Ганы
Гвинеи
Германии, Федеративной Республики
Германской Демократической
Республики
Гондураса
Греции
Дании
Демократической Кампучии
Демократического Йемена
Египта
Заира
Израиля
Индии
Индонезии
Иордании
Ирландии
Исландии
Испании
Италии
Канады
Катара
Кении
Кипра
Китая
Колумбии
Корейской Народно-
Демократической Республики
Корейской Республики
Коста-Рики
Кубы
Кувейта
Лаосской Народно-
Демократической Республики

Ливийской Арабской Джамахирии
Мавритании
Мадагаскара
Малави
Малайзии
Мали
Мальты
Мексики
Мозамбика
Монголии
Непала
Нигерии
Нидерландов
Никарагуа
Новой Зеландии
Норвегии
Объединенной Республики Камерун
Пакистана
Панама
Перу
Польши
Португалии
Руанды
Румынии
Сенегала
Сингапура
Соединенного Королевства
Великобритании и Северной
Ирландии
Соединенных Штатов Америки
Союза Советских Социалистических
Республик
Судана
Суринама
Сьерра-Леоне
Таиланда
Тринидада и Тобаго
Туниса
Турции
Уганды
Украинской Советской
Социалистической Республики
Уругвая
Финляндии
Франции
Чехословакии
Чили
Швейцарии
Швеции
Эквадора
Эфиопии
Югославии
Ямайки
Японии

7. Были представлены следующие учреждения и органы Организации Объединенных Наций:

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Программа развития Организации Объединенных Наций

Всемирный продовольственный совет

Университет Организации Объединенных Наций

8. Были представлены следующие региональные комиссии:

Экономическая комиссия для Европы

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Экономическая комиссия для Латинской Америки

Экономическая комиссия для Африки

Экономическая комиссия для Западной Азии

9. Были представлены следующие специализированные учреждения:

Международная организация труда

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Всемирная организация здравоохранения

Всемирный банк

Международный валютный фонд

Международная организация гражданской авиации

Всемирный почтовый союз

Международный союз электросвязи

Всемирная метеорологическая организация

Межправительственная морская консультативная организация

Всемирная организация интеллектуальной собственности

10. Были также представлены Международное агентство по атомной энергии и Генеральное соглашение по тарифам и торговле.

11. Были также представлены следующие межправительственные организации:

Агентство по культурному и техническому сотрудничеству
Европейский совет
Европейское экономическое сообщество

С. Выборы должностных лиц

(Пункт 1 повестки дня)

12. На своих 1, 2 и 3-м заседаниях Комитет избрал на 1980 год следующих должностных лиц:

Председатель: г-н Томас КЛЕСТИЛЬ (Австрия)

Заместители председателя: г-н Савомир ЦЫТРЫЦКИЙ (Польша)
г-н Мохан Прасад ЛОХАНИ (Непал)
г-н Салиах бен КУАЙТЕ (Гвинея)

Докладчик: г-жа Анна-Мари ГРАНТ (Венесуэла)

Д. Документация

13. В распоряжении Комитета были следующие документы:

- a) предварительная повестка дня (А/СН.11/1);
- b) проект предварительной повестки дня второй сессии (А/СН.11/L.1);
- c) проект решения, озаглавленный "Руководящие принципы для Временного фонда" (А/СН.11/L.2), представленный Индией от имени государств-членов Группы 77;
- d) проект доклада (А/СН.11/L.3);
- e) предложение о внесении структурных изменений в предварительную повестку дня второй сессии Комитета (А/СН.11/L.4), представленное Канадой;
- f) предложение, озаглавленное "Оказание экспертами консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития" (А/СН.11/L.5), представленное Индией от имени государств-членов Группы 77.

Е. Утверждение повестки дня

14. На своем первом заседании 28 января Комитет утвердил следующую повестку дня сессии, содержащуюся в документе А/СН.11/1:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Утверждение правил процедуры Комитета.
4. Установление процедур работы и механизмов, необходимых для эффективного осуществления Комитетом своих обязанностей.

5. Создание Межправительственной группы экспертов по изучению системы финансирования Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития.
6. Установление процедур и механизмов, которые обеспечат Комитету соответствующее и эффективное предоставление научно-технических консультаций; рассмотрение вопроса об изменении круга ведения Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития (АКАСТ).
7. Действия в отношении вопросов, по которым не было достигнуто договоренности.
8. Директивные принципы для Временного фонда.
9. Дата созыва и предварительная повестка дня второй сессии Комитета.
10. Утверждение доклада Комитета.

Ф. Правила процедуры Комитета

15. На своем первом заседании Комитет постановил, что до рассмотрения Комитетом процедур работы и механизмов он будет руководствоваться в своей деятельности правилами процедуры Генеральной Ассамблеи, если только Комитет не примет с какой-либо конкретной целью иного решения.

Г. Утверждение доклада

(Пункт 10 повестки дня)

16. На своем 4-м заседании 1 февраля Комитет утвердил проект доклада, содержащийся в документе А/СН.11/L.3, и уполномочил Докладчика провести и завершить подготовку доклада Комитета о работе его первой сессии в консультации с членами Бюро.

III. РАБОТА КОМИТЕТА НА ЕГО ПЕРВОЙ СЕССИИ

А. Вступительные заявления и заявления общего характера

17. Председатель заявил, что Комитет начинает свою деятельность в момент, когда несмотря на наличие серьезных политических и экономических трудностей имеются огромные возможности для достижения прогресса путем проведения более конструктивного и эффективного диалога. Результатом Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития явилось общее признание важности и специфичности науки и техники как инструментов развития. Таким образом, главной задачей Комитета является обеспечение скорейшего осуществления Венской программы действий ^{1/} и подготовка в связи с этим плана работы. Затем Председатель подчеркнул важность установления эффективных процедур и механизмов для деятельности Комитета, включая меры по предоставлению консультаций независимыми экспертами, а также по созданию Межправительственной группы экспертов по изучению системы финансирования Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития. Председатель также призвал к действиям в отношении вопросов, по которым не было достигнуто договоренности на Конференции.

18. Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества подчеркнул, что создание Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития является знаменательной вехой в процессе усилий, предпринимаемых международным сообществом для того, чтобы дать новый толчок применению науки и техники в целях развития. Комитет несет основную ответственность за осуществление Венской программы действий, а также за контроль и обеспечение координированных действий в этой области в рамках системы Организации Объединенных Наций. Осуществляя эти задачи, Комитет должен сыграть важную роль в установлении нового международного экономического порядка.

19. При осуществлении своей задачи Комитету будет необходимо разработать планы будущих усилий в области развития, включая науку и технику, которые будут действительно отвечать целям Венской программы действий. Ему также будет необходимо сформулировать новые подходы с целью перестройки существующей структуры международных научно-технических отношений, основанной на серьезном неравенстве между развитыми и развивающимися странами в процессе продвижения вперед, доступа и применения науки и техники. В этой связи будет необходимо укреплять роль системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники и обеспечивать большую финансовую поддержку.

^{1/} Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20-31 августа 1979 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.79.1.21 и Corr.1 и 2), глава VII.

20. Администратор ПРООН отметил, что в последние годы возрастает понимание значения и возможностей науки и техники как жизненно важного фактора развития и прогресса всех стран. Во многих развивающихся странах практически ни одна из этих возможностей не была реализована и в этом заключается главная проблема, решением которой должен заняться Комитет. Венская программа действий явилась крупным шагом вперед на пути сотрудничества между развитыми и развивающимися странами. Коснувшись Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития, он отметил, что уже достигнут прогресс в деле разработки процедур и мероприятий, посредством которых Фонд будет осуществлять свою деятельность. Поскольку Временный фонд является важным элементом общих соглашений, достигнутых в Вене и на Генеральной Ассамблее, он выразил уверенность в том, что правительства будут вносить в него щедрые взносы.

21. Представитель Италии, выступая от имени государств-членов Европейского экономического сообщества заявил, что принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 34/218 стало важным шагом в ходе глобального диалога Север-Юг и в обеспечении вклада науки и техники в процесс развития, в котором государства-члены Сообщества стремятся по-прежнему играть конструктивную роль. Для достижения прогресса, необходимо выделить первоочередные задачи и завершить проведение организационных мероприятий для создания Центра по науке и технике в целях развития.

22. Представитель Индии от имени государств-членов Группы 77 сделал общие замечания по повестке дня и организации работы Комитета. В отношении вопросов, по которым не было достигнуто договоренности, представитель заявил, что Межправительственному комитету следует предоставить полномочия вести переговоры по оставшимся вопросам, по которым в Вене не было достигнуто соглашений. Была также отмечена важность того, чтобы Межправительственному комитету была предоставлена возможность давать дополнительные руководящие указания Временному фонду. Говоря о Конференции по объявлению взносов, он заявил, что все делегации должны выполнить обязательства, взятые ими в ходе Венской конференции, и что для достижения значительного прогресса в осуществлении Венской программы действий необходимо осуществить скромную цель в размере 250 млн. долл. США на двухлетний период. Говоря о Центре по науке и технике в целях развития, представитель Индии подчеркнул необходимость скорейшего назначения руководителя этого Центра и вновь заявил, что руководитель Центра должен быть представителем развивающейся страны и должен быть непосредственно знаком со всеми проблемами развития в развивающихся странах.

23. Некоторые представители предложили включить в повестку дня второй сессии Комитета некоторые вопросы существа, с тем чтобы можно было как можно скорее приступить к работе. Следует в ближайшее время определить первоочередные задачи в рамках Венской программы действий,

чтобы сориентировать деятельность Центра, а также других подразделений системы Организации Объединенных Наций, правительств, государств, а также Временного фонда. Ряд делегаций предложили обсудить вопросы, касающиеся информационных систем в области науки и техники. Некоторые представители выразили мнение о том, что вопрос о науке и технике в будущем следует рассмотреть на второй сессии.

В. Создание Межправительственной группы экспертов по изучению системы финансирования Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития
(Пункт 5 повестки дня)

24. Комитет рассмотрел этот пункт на своем 4-м заседании. Председатель информировал Комитет о том, что неофициальные консультации по вопросу о составе Группы экспертов конкретных результатов не дали.

25. Комитет принял решение о том, что Председателю следует продолжить неофициальные консультации с членами Бюро и председателями различных групп с целью достижения договоренности о географическом распределении мест и о том, в каких областях следует включать экспертов в состав Группы экспертов.

26. Комитет также принял решение уполномочить своего Председателя после того, как в ходе неофициальных консультаций будет достигнуто соглашение, вновь созвать первую сессию Комитета на однодневное заседание для рассмотрения соглашений, достигнутых в ходе неофициальных консультаций, и на этой основе избрать членов Группы экспертов.

С. Установление процедур и механизмов, которые обеспечат Комитету соответствующее и эффективное предоставление научно-технических консультаций; рассмотрение вопроса об изменении круга ведения Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития (АКАСТ)

(Пункт 6 повестки дня)

27. Комитет рассмотрел пункт 6 повестки дня на своих неофициальных заседаниях и на своем 4-м заседании 1 февраля.

28. На 4-м заседании представитель Индии от имени государств-членов Группы 77 представил на рассмотрение Комитета предложение, озаглавленное: "Оказание экспертами консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития" (A/CN.11/L.5).

29. Представитель Италии от имени Европейского экономического сообщества заявил, что большинство идей, содержащихся в предложении, совпадают с мнением Сообщества, но выразил пожелание более тщательно изучить это предложение на второй сессии. Он также выразил

мнение, что консультативный механизм должен состоять из двух компонентов: групп высококвалифицированных экспертов и специальных групп экспертов по отдельным областям, приглашенных из специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также из других организаций. По его мнению, заседания Консультативного комитета должны быть непродолжительными и проводиться после тщательной подготовки.

30. Один представитель, приветствуя предложение, выразил следующее мнение: Консультативный комитет должен изыскать средства для взаимодействия с более широким кругом экспертов на национальных уровнях; ему следует предоставить возможность консультировать ПРООН по вопросам, касающимся деятельности Временного фонда, он также должен осуществлять свою деятельность в таких областях, как информационные системы по науке и технике, когда этого требует Межправительственный комитет.

31. Другой представитель подчеркнул необходимость предоставления консультаций по применению достижений науки и техники в целях развития и предложил, чтобы принципы деятельности такого механизма были четко разработаны с учетом предложений, содержащихся в докладе Генерального секретаря (А/34/587). Было также предложено, чтобы Консультативный комитет состоял из небольшого числа ведущих ученых мира, действующих в своем личном качестве, и имел доступ к группам экспертов по отдельным областям. Консультативный комитет должен состоять из 17-19 ученых и инженеров, среди которых будет достаточное число представителей из развивающихся стран. Программа работы Консультативного комитета вместе с надлежащими руководящими принципами для его деятельности должна утверждаться Межправительственным комитетом. Консультативный комитет должен сосредоточивать свою деятельность на ограниченном круге проблем; он также должен предоставлять консультации по вопросам, относящимся к координации деятельности в области науки и техники в рамках системы Организации Объединенных Наций, и устанавливать тесные связи с научными и техническими кругами через национальные механизмы.

32. На своем 4-м заседании Комитет постановил приложить предложение (А/СН.11/L.5) к своему докладу и вновь вернуться к его рассмотрению на своей второй сессии.

Д. Действия в отношении вопросов, по которым не было достигнуто договоренности

(Пункт 7 повестки дня)

33. На своих 1-м и 4-м заседаниях, проходивших 28 января и 1 февраля, Комитет рассмотрел пункт 7 повестки дня, касающийся вопросов, по которым не было достигнуто договоренности на Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития.

34. На своем 4-м заседании Комитет постановил перенести рассмотрение этого вопроса на вторую сессию и просить Генерального секретаря подготовить фактологический документ для рассмотрения Комитетом на этой сессии.

Е. Директивные принципы для Временного фонда
(Пункт 8 повестки дня)

35. Комитет рассмотрел этот пункт на своих 1, 3 и 4-м заседаниях.

36. На 3-м заседании Комитета представитель Индии от имени государств-членов Группы 77 представил проект решения по руководящим принципам для Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития, содержащийся в документе A/CN.11/L.2.

37. На своем 4-м заседании Комитет приступил к рассмотрению проекта решения и после проведения неофициальных консультаций одобрил проект решения со следующими изменениями (окончательный текст см. в приложении I):

а) в восьмой и девятой строках пункта 1 слова "и руководителя Центра по науке и технике в целях развития совместно" были заменены словами "в консультации с Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества";

б) в начале последней строки английского текста пункта 1 был опущен предлог "to".

38. Представитель Норвегии, выступая от имени стран Северной Европы заявил, что в ходе неофициальных консультаций он указал на два соображения, которые, как его уверяли, были отражены в решении: необходимость придания первоочередного характера наращиванию научно-технического потенциала развивающихся стран и необходимость особо выделить потребности наименее развитых, не имеющих выхода к морю, островных и наиболее серьезно пострадавших развивающихся стран. Исходя именно из такого толкования скандинавские страны полностью поддержали принятый текст решения.

Ф. Процедуры работы и механизмы, необходимые для эффективного осуществления Комитетом своих обязанностей

39. На своем 4-м заседании Комитет принял решение просить Генерального секретаря пригласить те межправительственные, неправительственные и другие заинтересованные организации, которые участвовали в работе Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, а также в работе ее Подготовительного комитета, принять участие в качестве наблюдателей в работе его второй сессии.

Г. Дата созыва и предварительная повестка дня
второй сессии Межправительственного комитета

(Пункт 9 повестки дня)

40. На своем 4-м заседании Комитет принял решение просить Секретариат исследовать возможность:

а) продления второй сессии Комитета до двух недель и соответственного предоставления всех необходимых условий и обслуживания в случае утверждения Комитетом по конференциям;

б) предоставления условий для того, чтобы сессионная рабочая группа могла проводить заседания в малом зале заседаний по возможности с обеспечением устного перевода, опять же в случае утверждения Комитетом по конференциям.

41. При рассмотрении предварительной повестки дня второй сессии Комитету были представлены записка Секретариата (A/CN.11/L.1) и проект предложения о внесении структурных изменений в предварительную повестку дня второй сессии Комитета, представленный Канадой (A/CN.11/L.4). В результате обмена мнениями на своих неофициальных заседаниях и на 4-м заседании Комитет утвердил следующую предварительную повестку дня своей второй сессии:

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Оперативный план осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития.
3. Финансирование науки и техники в целях развития:
 - а) доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о Временном фонде;
 - б) методы функционирования и руководящие принципы для Временного фонда.
4. Роль системы Организации Объединенных Наций:
 - а) исследование общей эффективности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники;
 - б) Центр по науке и технике в целях развития.
5. Другие вопросы, относящиеся к резолюции 34/218:
 - а) действия в отношении вопросов, по которым не было достигнуто договоренности на Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития;
 - б) создание консультативного механизма для оказания экспертами консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития.

6. Проект предварительной повестки дня и документация для третьей сессии Комитета.
7. Другие вопросы.
8. Утверждение доклада Комитета.

42. На своем 4-м заседании Комитет утвердил документацию, предусмотренную в аннотациях к проекту предварительной повестки дня, которая была подготовлена Секретариатом (A/CN.11/L.3) в свете обсуждений на его первой сессии.

43. Некоторые представители развитых стран выразили свое разочарование по поводу того, что в утвержденную предварительную повестку дня второй сессии Комитета не включены подпункты, которые, по их мнению, представляют собой первоочередные области для деятельности согласно Венской программе действий. Некоторые представители также выразили мнение о том, что в предварительную повестку дня второй сессии Комитета следовало включить пункт, касающийся науки и техники будущего.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Решение, принятое Комитетом на его первой сессии

1 (I). Руководящие принципы для Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития

1. Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития в свете пункта 117d Венской программы действий, пунктов 7 и 8e раздела VI резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года и пунктов 19 и 22 приложений к ней, касающихся необходимости разработки дополнительных руководящих принципов для функционирования Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития, постановляет просить Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций в консультации с Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества представить на рассмотрение Комитета на его второй сессии подробную информацию о предполагаемых критериях и методологии определения и оценки проектов с целью их финансирования из Временного фонда с должным учетом раздела IV приложения к резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи, а также замечаний и предложений в отношении дополнительных руководящих принципов.

2. В таких замечаниях и предложениях следует, в частности, учесть следующее:

a) определение научно-технического содержания проекта, а также деятельности в его рамках;

b) связь между финансированием проекта из Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития с другими методами и условиями финансирования, включая регулярные операции Программы развития Организации Объединенных Наций;

c) эффективный вклад проекта в общий процесс развития соответствующей развивающейся страны или стран;

d) эффективный вклад в дело укрепления научно-технического потенциала соответствующей развивающейся страны или стран, а также в дело повышения требовательности к научно-технической системе этих стран;

e) эффективный вклад в укрепление национальной инфраструктуры, особенно в использовании национальных ресурсов и расширение возможностей в области управления;

f) доля местных расходов, которая будет покрываться Временным Фондом;

g) методы и механизмы определения, разработки и оценки субрегиональных и межрегиональных проектов;

h) помощь развивающимся странам в определении и разработке проектов для финансирования их Временным Фондом.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Предложение, касающееся оказания экспертами консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития а/

1. Проблема сводится в основном к разработке наиболее оптимального механизма оказания экспертами консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития.
2. Комитет будет, как правило, нуждаться в межсекторальных исследованиях, являющихся не просто конкретными консультациями по специфическим проблемам науки и техники, а радикальными исследовательскими разработками и научно-техническими услугами (нововведения, производительность, социальные и культурные аспекты и т.д.).
3. В состав самого Комитета будут входить высокопоставленные лица, которым знакомы общие аспекты использования науки и техники в целях развития. Тем не менее, невозможно отрицать необходимость создания механизма, который вполне самостоятельно оказывал бы консультативные услуги. Он должен быть самостоятелен по отношению не только к правительствам, но и к международным организациям, на которые уже возложена ответственность за оказание консультативных услуг межправительственными органами системы.
4. В основу оказания консультативных услуг должен быть положен комплексный подход, включающий проведение дискуссий на национальном и региональном уровнях с участием широкого круга потенциальных потребителей научно-технических достижений.
5. В связи с появлением в результате проведения Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития новых концепций в области применения достижений науки и техники в целях развития будет, по-видимому, крайне желательно, чтобы этот механизм включал консультативный орган. Функции консультативного органа должны заключаться в оказании по просьбе Комитета таких консультативных услуг, которые могут потребоваться для выполнения мандата Межправительственного комитета. В состав консультативного органа будут входить не только ученые и техники, но и лица, хорошо знакомые с общей проблематикой использования достижений науки и техники в целях развития, в том числе:

а/ Данное предложение (A/CN.11/L.5) было представлено делегацией Индии от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77. На своем 4-м заседании Комитет перенес рассмотрение этого проекта предложения на свою вторую сессию.

- a) достаточное число лиц, обладающих опытом работы или активно участвующих в деятельности директивных органов своих стран;
- b) ряд специалистов в области социальных наук и экономики;
- c) ряд лиц, хорошо знакомых с проблемами производственного сектора;
- d) возможно, ряд лиц, являющихся типичными представителями потребителей достижений науки и техники.

6. Консультативный орган должен иметь возможность получать консультативные услуги:

- a) экспертных органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций;
- b) специальных групп, состоящих из специалистов в любых необходимых областях или созданных, при необходимости, консультативным органом;
- c) научных, технических и других соответствующих организаций.

7. Консультативный орган:

a) должен являться вспомогательным органом Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития;

b) не должен заниматься административными проблемами координации;

c) должен обслуживаться Центром по науке и технике в целях развития;

d) должен иметь небольшой численный состав, а периодичность его заседаний должна меняться в зависимости от потребностей;

e) должен гармонично сочетать в своем составе различных экспертов по вопросам использования достижений науки и техники в целях развития с учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения;

f) должен назначаться Межправительственным комитетом на основе процедуры, которая подлежит определению.

Часть вторая

ДОКЛАД МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ
В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ О ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕГО ВТОРОЙ СЕССИИ,

состоявшейся в Центральных учреждениях Организации
Объединенных Наций в Нью-Йорке с 22 мая по 4 июня
1980 года

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 34/218 от 19 декабря 1979 года, сформулированной "Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития", Генеральная Ассамблея постановила учредить Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития. В той же резолюции Ассамблея также постановила, что Комитет открыт для участия всех государств в качестве полноправных членом и что представительство государств-членом в Комитете должно быть на высоком уровне.

2. Генеральная Ассамблея также постановила, что Комитет собирается один раз в год и представляет свои доклады и рекомендации Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет, который может направлять Ассамблее такие замечания к докладу, какие он сочтет необходимыми, особенно в отношении координации. Она также постановила, что Комитет в качестве исключения проведет в начале 1980 года дополнительную сессию продолжительностью в одну неделю для рассмотрения, в частности, организационных вопросов и других проблем особо срочного характера и проведет свою очередную сессию во втором квартале 1980 года.

3. Первая сессия Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития состоялась в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций с 28 января по 1 февраля 1980 года (см. часть первую выше).

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

A. Открытие и продолжительность первой части его второй сессии

4. Первая часть второй сессии Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития состоялась в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций с 22 мая по 4 июня 1980 года.

5. Комитет провел шесть заседаний (с 5-го по 10-е заседание) с 22 мая по 4 июня 1980 года. За это время Комитет провел также неофициальные заседания.

B. Члены и участники

6. В соответствии с положениями резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи Комитет открыт для участия всех государств в качестве полноправных членом. На второй сессии Комитета присутствовали представители следующих государств:

Австралия
Австрия
Алжир
Аргентина
Афганистан
Бангладеш
Барбадос
Бахрейн
Белорусская Советская
Социалистическая Республика
Бельгия
Бенин
Берег Слоновой Кости
Бирма
Болгария
Боливия
Бразилия
Бурунди
Венгрия
Венесуэла
Вьетнам
Гайана
Гана
Гвинея
Германии, Федеративная
Республика
Германская Демократическая
Республика
Гондурас
Греция
Дания
Демократический Йемен
Египет
Заир
Израиль
Индия
Индонезия
Иордания
Ирак
Ирландия
Испания
Италия
Канада
Кения
Китай
Колумбия
Корейская Народно-
Демократическая Республика
Корейская Республика
Куба
Кувейт

Лаосская Народно-
Демократическая Республика
Мадагаскар
Малайзия
Мали
Мальта
Марокко
Мексика
Мозамбик
Монголия
Непал
Нигер
Нигерия
Нидерланды
Никарагуа
Новая Зеландия
Норвегия
Пакистан
Панама
Перу
Польша
Португалия
Руанда
Румыния
Сальвадор
Священный Престол
Сенегал
Сингапур
Соединенное Королевство Велико-
британии и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Союз Советских
Социалистических Республик
Сьерра-Леоне
Таиланд
Того
Тринидад и Тобаго
Тунис
Турция
Уганда
Украинская Советская
Социалистическая Республика
Уругвай
Финляндия
Франция
Чехословакия
Чили
Швейцария
Швеция
Эквадор
Эфиопия
Югославия
Ямайка
Япония

7. Были представлены следующие учреждения и органы Организации Объединенных Наций:

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
Программа развития Организации Объединенных Наций
Всемирный продовольственный совет
Учебный и научно-исследовательский институт Организации
Объединенных Наций
Университет Организации Объединенных Наций

8. Были представлены следующие региональные комиссии:

Экономическая комиссия для Европы
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Экономическая комиссия для Латинской Америки
Экономическая комиссия для Африки
Экономическая комиссия для Западной Азии

9. Были представлены следующие специализированные учреждения:

Международная организация труда
Сельскохозяйственная и продовольственная организация Объединенных
Наций
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и
культуры
Всемирная организация здравоохранения
Всемирный банк
Международный валютный фонд
Международная организация гражданской авиации
Всемирный почтовый союз
Международный союз электросвязи
Всемирная метеорологическая организация
Межправительственная морская консультативная организация
Всемирная организация интеллектуальной собственности

10. Были также представлены Международное агентство по атомной энергии и Генеральное соглашение по тарифам и торговле.

11. Были также представлены следующие межправительственные организации:

Агентство по культурному и техническому сотрудничеству
Андская группа (Картахенское соглашение о субрегиональной экономической интеграции)
Совет Экономической Взаимопомощи
Европейское экономическое сообщество

12. Была также представлена следующая неправительственная организация:

Международный совет научных союзов

С. Должностные лица Комитета

13. Комитет имел следующий состав должностных лиц:

Председатель: г-н Томас КЛЕСТИЛЬ (Австрия)
Заместитель Председателя: г-н Савомир ЦЫТРИЦКИЙ (Польша)
г-н Салиах бен КУЙАТЕ (Гвинея)
г-н Мохан Прасад ЛОХАНИ (Непал)
Докладчик: г-жа Анна-Мари ГРАНТ (Венесуэла)

Д. Документация

14. В распоряжении Комитета на его второй сессии были следующие документы:

а) доклад Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития о работе его первой сессии (см. часть первую выше);

б) проект предварительной повестки дня второй сессии (A/CN.11/2);

в) записка Секретариата о других вопросах, относящихся к резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи: создание консультативного механизма для оказания экспертами консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития (A/CN.11/3);

г) записка Генерального секретаря о других вопросах, связанных с резолюцией 34/218 Генеральной Ассамблеи: действия, которые будут предприняты в отношении пунктов, по которым в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития не было достигнуто договоренности (A/CN.11/4);

д) записка Генерального секретаря об оперативном плане осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития (A/CN.11/5);

е) записка Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о ходе операций Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития (A/CN.11/6 и Corr.1);

ж) записка Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций, подготовленная в консультации с Генеральным директором по вопросам развития международного экономического сотрудничества, о замечаниях относительно дополнительных руководящих принципов и

методологии для определения и оценки проектов, касающихся Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития (A/CN.11/7);

h) повестка дня в том виде, в каком она была утверждена на пятом заседании 22 мая 1980 года (A/CN.11/8);

i) записка Генерального секретаря о Центре по науке и технике в целях развития (A/CN.11/9);

j) доклад Генерального секретаря о рамках исследования эффективности системы Организации Объединенных Наций в целом в области науки и техники в целях развития (A/35/184 и Add.1);

k) проект предварительной повестки дня и документация для третьей сессии Комитета (A/CN.11/L.6);

l) проект предложения, озаглавленный "Новые предложения, касающиеся оказания экспертами консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития" (A/CN.11/L.7 и Corr.1), представленный Индией от имени государств-членов Группы 77, входящих в состав Комитета;

m) проект резолюции в отношении Оперативного плана осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития (A/CN.11/L.8), представленный Индией от имени государств-членов Группы 77, входящих в состав Комитета;

n) проект резолюции, озаглавленный "Дополнительные руководящие принципы для Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития" (A/CN.11/L.9 и Corr.1), представленный Индией от имени государств-членов Группы 77, входящих в состав Комитета;

o) проект резолюции, озаглавленный "Предложения, касающиеся оказания экспертами консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития" (A/CN.11/L.10 и Rev.1), представленный г-ном Моханом Прасадом Лохани (Непал), заместителем Председателя Комитета, в результате неофициальных консультаций по проектам резолюций, содержащихся в документах A/CN.11/L.5 и L.7;

p) проект решения, озаглавленный "Центр по науке и технике в целях развития" (A/CN.11/L.11), представленный Индией от имени государств-членов Группы 77, входящих в состав Комитета;

q) проект резолюции об исследовании общей эффективности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники (A/CN.11/L.12), представленный Индией от имени государств-членов Группы 77, входящих в состав Комитета;

r) проект резолюции о финансировании науки и техники в целях развития (A/CN.11/L.13), представленный Индией от имени государств-членов Группы 77, входящих в состав Комитета;

s) проект резолюции в отношении Оперативного плана осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития (A/CN.11/L.14), представленный г-ном Салиах бен Куйате (Гвинея), заместителем Председателя Комитета, в результате неофициальных консультаций по проекту резолюции A/CN.11/L.8;

t) проект резолюции о решениях, которые следует принять по вопросам, оставшимся неразрешенными Конференцией Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития (A/CN.11/L.15 и Rev.1), представленный г-ном Моханом Прасадом Лохани (Непал), заместителем Председателя Комитета, в результате неофициальных консультаций по пункту 5а повестки дня;

u) проект доклада Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития о первой части его второй сессии (A/CN.11/L.16 и Add.1 и 2);

v) проект резолюции об исследовании общей эффективности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники (A/CN.11/L.17), представленный г-ном Славомиром Цытрыцким (Польша), заместителем Председателя Комитета, в результате неофициальных консультаций по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/CN.11/L.12;

w) проект резолюции, озаглавленный "Дополнительные руководящие принципы для Временного фонда Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития" (A/CN.11/L.18), представленный Председателем Комитета в результате неофициальных консультаций по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/CN.11/L.9 и Corr.1;

x) проект резолюции, озаглавленный "Центр по науке и технике в целях развития" (A/CN.11/L.19), представленный г-ном Славомиром Цытрыцким (Польша), заместителем Председателя Комитета, в результате неофициальных консультаций по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/CN.11/L.11;

y) административные и финансовые последствия проекта резолюции, содержащегося в документе A/CN.11/L.14.

Е. Утверждение повестки дня

15. На своем пятом заседании 22 мая 1980 года Комитет утвердил следующую повестку дня, содержащуюся в документе A/CN.11/8:

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
2. Оперативный план осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития
3. Финансирование науки и техники в целях развития:

- a) доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о Временном фонде;

- в) политика и руководящие принципы для Временного фонда;
 - с) создание Межправительственной группы экспертов по изучению системы финансирования Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития.
4. Роль системы Организации Объединенных Наций:
- а) исследование общей эффективности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники;
 - в) Центр по науке и технике в целях развития.
5. Другие вопросы, относящиеся к резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи:
- а) решения, которые следует принять по вопросам, оставшимся не разрешенными Конференцией Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития;
 - в) создание консультативного механизма вынесения квалифицированных рекомендаций по науке и технике Международному комитету по науке и технике в целях развития.
6. Проект предварительной повестки дня и документация для третьей сессии Комитета.
7. Другие вопросы.
8. Утверждение доклада Комитета.

Г. Утверждение доклада

16. На своем десятом заседании 4 июня Комитет утвердил проект доклада о работе первой части его второй сессии (A/CN.11/L.16 и Add.1 и 2) и уполномочил Докладчика провести и завершить подготовку доклада Комитета в консультации с членами Бюро.

III. РАБОТА КОМИТЕТА В ХОДЕ ПЕРВОЙ ЧАСТИ ЕГО ВТОРОЙ СЕССИИ

A. Вступительные заявления

17. В своем вступительном заявлении Председатель подчеркнул важную роль Комитета в обеспечении руководства международным сотрудничеством в области науки и техники в целях развития и остановился на основных пунктах повестки дня Комитета.
18. Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества напомнил, что мандат Комитета является следствием всеобщего признания основополагающей и все расширяющейся роли науки и техники в процессе развития, а также того вклада, который он должен внести в установление нового международного экономического порядка. Комитет, являющийся координирующим центром новых мероприятий, осуществляющихся на основе Венской программы действий, должен обеспечить четкое и согласованное руководство ее осуществлением. Кроме того, при осуществлении стоящих перед ним задач Комитету следует помнить о том, что нынешние тенденции развития науки и техники указывают прежде всего на усиление и без того серьезных различий между развитыми и развивающимися странами; если в настоящее время не будет произведена переориентация усилий в области мировых научных исследований и развития, то это вполне может привести к тому, что современная техника все в меньшей и меньшей степени будет отвечать потребностям и первоочередным задачам развивающихся стран.
19. Далее Генеральный директор заявил, что если передача реальных ресурсов развивающимся странам не будет осуществляться в сопоставимых с их потребностями масштабах и на постоянной, гарантированной и предсказуемой основе, то перспективы какого-либо значительного изменения нынешнего положения будут оставаться неясными. Поэтому решение Генеральной Ассамблеи о создании системы Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития явилось одним из наиболее важных достижений Конференции; в результате этого решения впервые появилась возможность всеобщего принятия принципа автоматической передачи ресурсов развивающимся странам.
20. Генеральный директор выразил глубокое разочарование в связи с тем, что результаты Конференции по объявлению взносов для Временного фонда оказались намного ниже целевого показателя в 250 млн. долл. США, который был согласован в Вене, и призвал внести большую концептуальную ясность в разграничение деятельности, осуществляемой за счет Фонда, и деятельности, которая будет по-прежнему финансироваться за счет имеющихся средств и механизмов, включая центральные ресурсы Программы развития Организации Объединенных Наций. Фонд должен сосредоточить свою деятельность на наиболее важных элементах применения науки и техники в целях развития, которым до настоящего времени уделялось недостаточно внимания, и где он мог бы оказывать наиболее эффективное влияние. В заключение Генеральный директор заверил Комитет в том, что все организации системы Организации Объединенных Наций, действуя в отдельности друг от друга и коллективно, полны решимости

осуществить Венскую программу действий и что он сам приложит все возможные усилия, чтобы содействовать достижению этой цели вместе с помощником Генерального секретаря, занимающимся вопросами нового Центра по науке и технике в целях развития.

21. Помощник Генерального секретаря, возглавляющий новый Центр по науке и технике в целях развития, заявил, что он полностью признает важность той роли, которую наука и техника призвана сыграть в социальном и экономическом развитии, и выразил надежду, что прогресс, достигнутый в Вене, будет продолжен, с тем чтобы обеспечить своевременное осуществление Программы действий.

В. Общие прения

22. Рассматриваемые Комитетом по пунктам 2, 4 и 5 повестки дня документы были представлены руководителем Центра по науке и технике в целях развития. Касаясь проекта оперативного плана осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития (см. A/CN.11/5), помощник Генерального секретаря подчеркнул временный характер этого документа и то, что рамки и первоочередные задачи, установленные Венской программой действий, остаются основными руководящими принципами наряду с любыми дополнительными указаниями, которые могут быть сформулированы Комитетом. Кроме того, он подчеркнул важную роль национальных правительств в осуществлении этого плана, указав при этом, что организации системы Организации Объединенных Наций играют, главным образом, вспомогательную роль.

23. Касаясь рамок исследования эффективности системы Организации Объединенных Наций в целом в области науки и техники (см. A/35/184 и Add.1), помощник Генерального секретаря ответил, что описательный подход, который использовался при подготовке аналогичных исследований в прошлом, будет заменен подходом, который в большей степени будет полагаться на анализ и оценку. Он предложил, чтобы это исследование осуществлялось в два этапа в течение двухлетнего периода. Организации системы Организации Объединенных Наций примут полное участие в этом исследовании в рамках новой рабочей группы по науке и технике Административного комитета по координации (АКК). Подготовка этого исследования будет тесно связана с разработкой оперативного плана осуществления Венской программы действий, и обе работы будут учитывать и дополнять одна другую.

24. Касаясь вопросов, по которым в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития не было достигнуто договоренностей (см. A/CN.11/4), помощник Генерального секретаря предложил, чтобы Комитет рассмотрел и, возможно, утвердил пункты, которые были предложены в Вене Председателем Первого комитета в качестве компромиссных формулировок и по которым Конференция почти достигла договоренности. Остальные нерешенные вопросы могут быть либо рассмотрены самим Комитетом, с предварительной консультацией с другими органами или без таковой, либо могут быть переданы в другие органы системы Организации Объединенных Наций для рассмотрения и принятия по ним решения.

25. Касаясь создания консультативного механизма для оказания экспертами консультативных услуг в области науки и техники (см. A/CN.11/3), помощник Генерального секретаря указал на предложения, сделанные на первой сессии Комитета (см. A/CN.11/L.5), а также на мнения, выраженные ранее по этому вопросу в Административном комитете по координации. Он выразил надежду, что на своей второй сессии Комитет примет решение по определению полномочий, функций, методов работы и состава этого нового консультативного механизма.

26. Представляя доклад Генерального секретаря об укреплении ресурсов Центра (см. A/CN.11/9), помощник Генерального секретаря указал, что 16 должностей категории специалистов, выделенных для Центра, представляют собой обоснованное, если не сказать скромное, укрепление потенциала секретариата с учетом значительного увеличения масштабов и повышения уровня полномочий, возложенных на него Венской программой действий.

27. Директор Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития представил документы, которые касаются доклада о ходе осуществления операций Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития (A/CN.11/6 и Corr.1) и замечаний в отношении дополнительных руководящих принципов и методологии определения и оценки проектов для Временного фонда (A/CN.11/7).

28. Он разъяснил, что на недавней Конференции по объявлению взносов были сделаны твердые обещания внести 35,8 млн. долл. США, и ожидается, что около 10 млн. долл. США будет получено до даты закрытия, т.е. до 31 июля 1980 года. Кроме того, он сообщил, что уже получено около 350 проектов, и предварительно Временным фондом отобрано около 70 проектов, которые соответствуют его целям.

29. Все делегации выразили удовлетворение по поводу назначения уважаемого помощника Генерального секретаря руководителем Центра по науке и технике в целях развития и указали на его выдающиеся способности для выполнения такой работы, отметив, однако, что задержка его назначения могла отрицательно сказаться на работе Комитета.

30. В ходе общих прений рядом представителей было отмечено важное значение работы Комитета в контексте международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и нового международного экономического порядка.

31. Представитель Индии, выступая от имени государств-членов Группы 77, выразила удовлетворение в связи с высоким уровнем представительства на данной сессии в лице министров и высокопоставленных должностных лиц развивающихся стран. Несколько представителей из развивающихся стран предложили Комитету изучить возможность проведения его сессий в течение первых 10 дней на техническом уровне, а затем, в течение 3 дней, на уровне министров, вместо нынешней системы двухнедельных сессий, которая не способствует высокому уровню представительства на протяжении всей сессии.

32. Представитель Италии от имени Европейского экономического сообщества выразил свою полную поддержку в отношении осуществления Венской программы действий.

33. Представитель Соединенных Штатов Америки отметил, что если имеющиеся ресурсы будут использоваться в максимально возможной степени, как было предусмотрено в Вене, то это будет достаточно для того, чтобы Центр начал свою работу.

34. Представитель Китая подчеркнул, что все три части Венской программы действий являются взаимосвязанными и неделимыми. При осуществлении Венской программы действий необходимо принять меры одновременно во всех трех областях. В другом заявлении, сделанном в конце сессии, представитель Китая выразил свое удовлетворение по поводу результатов, достигнутых в ходе сессии, и заявил, что успешное применение науки и техники в целях развития представляет собой поэтапный процесс, который требует большей мобилизации ресурсов на основе долгосрочного финансирования. Следует усилить полномочия Центра по науке и технике в целях развития, с тем чтобы он мог играть более эффективную роль в оказании помощи Комитету, а также в целях достижения большей координации деятельности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники.

35. Один из представителей выразил мнение о том, что в оперативном плане следует рассматривать перспективы использования науки и техники в целях развития на более длительный период и что его следует увязывать со среднесрочным планом системы Организации Объединенных Наций. Рамки этого плана не следует ограничивать какой-либо одной группой стран, и в нем должны быть предусмотрены соответствующие средства для рассмотрения таких глобальных проблем, как энергия, окружающая среда, сырье и т.д.

36. Некоторые представители отметили, что в предлагаемом проекте оперативного плана не содержится четкого указания первоочередных задач, установленных в Венской программе действий, и он не отражает ее духа.

37. Рядом представителей было отмечено, что были бы полезными консультации с национальными центрами, созданными в ходе подготовительного процесса к Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития.

38. Представитель одной из развивающихся стран предложил, чтобы Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) провела исходное техническое исследование всех аспектов создания глобальной сети научно-технической информации.

39. В ответ на вышеуказанное предложение наблюдатель от ЮНЕСКО вкратце изложил основные элементы программы Всемирной системы научно-технической информации (ЮНИСИСТ) и выразил готовность своей организации провести за свой счет фундаментальное техническое исследование всех аспектов создания глобальной сети научно-технической информации. Он предложил создать специальный комитет под эгидой Межправительственного совета по Общей программе информации и определить в сотрудничестве с Центром по науке и технике в целях развития круг ведения этого органа.

40. Представитель одной из развитых стран предложил выбрать несколько конкретных областей, для которых Комитет установит основополагающие руководящие принципы. Он указал на четыре примерных области и предложил Комитету просить Центр провести анализ национальных документов с целью изучения путей и средств учета нынешнего уровня знаний ученых развивающихся стран, провести анализ, аналогичный проекту по инструментам политики в области науки и техники, изучить успешный опыт научно-технической системы, такой как Консультативная группа Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСИ), и привлечь к этому неправительственные организации.

41. Представитель Индии, выступая от имени государств-членов Группы 77, предложила при разработке оперативного плана придерживаться духа и буквы положений преамбулы и вводных разделов Венской программы действий. В оперативный план следует включить описание видов деятельности, программ и проектов на национальном, субрегиональном, региональном, межрегиональном и международном уровнях, что даст органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций основу для планирования своей деятельности в области науки и техники. В то же время оперативный план должен ознакомить правительства с примерными рамками научно-технической деятельности системы Организации Объединенных Наций, чтобы они могли их использовать как на индивидуальной, так и на коллективной основе. При разработке оперативного плана следует учитывать специальный опыт соответствующих органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии. Однако для всех секторов следует разработать общий комплексный подход, и планы по отдельным секторам должны быть объединены в общий оперативный план, а в национальных, региональных и межрегиональных планах следует также установить относительные приоритеты на основе соответствующих потребностей. Она отметила, что для надлежащего согласования по всем соответствующим секторам со стороны учреждений Организации Объединенных Наций необходим скоординированный подход; установление отдельных задач для организаций, которые будут выступать в качестве учреждений Организации Объединенных Наций, не служит этой цели. Она предложила поставить перед Центром по науке и технике в целях развития задачу включения этих потребностей в оперативный план на основе материалов различных организаций системы Организации Объединенных Наций. Она воздержалась от замечаний относительно пояснительной схемы для системы научно-технической информации и выразила надежду на то, что эта область, наряду с другими областями и конкретными решениями, которые будут приняты, будет рассмотрена Комитетом на его третьей сессии.

42. Некоторые представители подчеркнули необходимость предоставления новому руководителю Центра свободного выбора при наборе персонала Центра, с уделением должного внимания высокому уровню компетентности и справедливому географическому распределению.

43. Несколько представителей развивающихся стран выразили глубокое разочарование тем, что объявленная к настоящему времени сумма взносов значительно меньше минимальной целевой суммы в 250 млн. долл. США, согласованной в Вене, и выразили надежду на то, что развитые страны

проявят большую политическую готовность и внесут щедрые взносы. Некоторые из них также попросили разъяснить характер и распределение уже полученных проектов и попросили сообщить, сколько предложений было получено от правительств и сколько было представлено учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций. Они также хотели бы узнать географическое распределение проектов, в частности тех проектов, которые были представлены наименее развитыми, не имеющими выхода к морю, островными и наиболее серьезно пострадавшими развивающимися странами. Большинство представителей развивающихся стран выразили мнение о том, что проекты следует представлять через правительства и что они должны быть направлены на укрепление научно-технического потенциала на национальном уровне.

44. Некоторые представители развивающихся стран также отметили, что, хотя средства Временного фонда следует, в основном, направлять на осуществление проектов укрепления научно-технического потенциала на национальном уровне, часть средств этого фонда следует использовать на субрегиональные, региональные и межрегиональные проекты.

45. Многие представители развивающихся стран отметили, что Временный фонд носит особый характер по отношению к существующим видам деятельности ПРООН и системы Организации Объединенных Наций и что, учитывая ограниченность его ресурсов, его следует использовать для оказания поддержки только тем программам и проектам, которые строго ориентированы на достижение технической автономии развивающимися странами и на укрепление их научно-технического потенциала на национальном, региональном, межрегиональном и международном уровнях. Временный фонд, несмотря на его двухгодичный период деятельности, не следует использовать для финансирования краткосрочных секторальных проектов. Какими бы важными ни были эти проекты, они должны финансироваться ПРООН и системой Организации Объединенных Наций за счет имеющихся у них ресурсов. Необходимо добиться того, чтобы ресурсы Временного фонда не распылялись слишком широко; они должны использоваться только для финансирования первоочередных нужд, определяемых самими развивающимися странами. При разработке и осуществлении проектов первоочередное внимание следует уделять внутренним и коллективным ресурсам развивающихся стран.

46. Многие представители развивающихся стран заявили также, что необходимо установить тесную связь между оперативным планом и Временным фондом и что ПРООН следует принять новые процедуры и порядок разработки и осуществления проектов, соответствующих "духу" Вены. Они считали, что при осуществлении проектов как можно шире должны использоваться новаторские методы и новые каналы. Ряд представителей подчеркнул, что при осуществлении операций Временного фонда и управлении его деятельностью центральная роль должна принадлежать Центру по науке и технике в целях развития.

47. Некоторые представители развитых стран заявили, что средства, предоставленные на последней Конференции по объявлению взносов, были незначительными из-за бюджетных процедур и что они надеются в скором времени предоставить более значительные ресурсы. Они заявили также, что необходимо установить более четкое разграничение между деятельностью и проектами, которые должны финансироваться Временным фондом

и обычной деятельностью ПРООН. Один представитель заявил, что экономическая отсталость не обязательно означает технологическую зависимость, и предложил Центру провести исследование уровней научно-технического развития стран.

48. Некоторые представители просили Директора Временного фонда представить записку о проектах, полученных к настоящему времени Временным фондом, и об их функциональном и географическом распределении. Директор Временного фонда представил, соответственно, предварительный перечень проектов, представленных Временному фонду.

49. Представитель Индии, от имени государств-членов Группы 77, выразила разочарование по поводу того, что объявленная сумма взносов во Временный фонд едва достигает 15 процентов от целевой суммы в 250 млн. долл. США, согласованной в Вене, и призвала развивающиеся страны внести более щедрые взносы. Она также призвала развивающиеся страны сделать все возможное для оказания содействия фонду. Учитывая тот факт, что правительства еще не ознакомились с дополнительными руководящими принципами, которые находятся в процессе завершения на этой сессии, она заявила, что необходимо подготовить отдельный и несложный проект документа о направлении запросов в отношении помощи со стороны Временного фонда и что правительствам необходимо дать дополнительное время для представления своих проектов. Ввиду небольшого объема имеющихся фондов она предложила, чтобы деятельность Временного фонда охватывала более долгосрочную перспективу и не ограничивалась двухлетним периодом, принимая во внимание возможность финансирования за счет более продолжительной системы финансирования, а также чтобы были установлены соответствующие связи между учреждениями в области науки и техники и соответствующими центрами производственных услуг. Она внесла предложение о том, чтобы в течение первого года общая сумма расходов на проекты между странами не превышала 15 процентов от финансирования в рамках Временного фонда.

50. Многие представители подняли вопрос о межправительственной группе экспертов по долгосрочным мероприятиям в области системы финансирования и выразили разочарование и озабоченность тем, что она до сих пор не была создана, и высказали надежду, что она будет учреждена на текущей сессии Комитета. При ее создании необходимо также учитывать принцип справедливого географического распределения. Они заявили, что, по их мнению, поскольку работа группы экспертов имеет весьма огромное значение, Центр должен предоставить группе значительную материальную и техническую поддержку.

51. Некоторые представители выразили удовлетворение планом предлагаемого исследования эффективности всей системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники. Однако доклад о проведении этого исследования необходимо представить не позже тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Было предложено максимально использовать предыдущие исследования и заручиться поддержкой соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций.

52. Один представитель, касаясь деятельности межучрежденческой целевой группы по науке и технике, созданной АИЖ для оказания помощи Генеральному директору по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, предложил, чтобы эта целевая группа была возглавлена Генеральным директором, а в его отсутствие — помощником генерального секретаря Центра по науке и технике в целях развития. Он также считал, что Центр должен публиковать бюллетень для регулярного распространения информации по вопросам науки и техники, связанной с работой Межправительственного комитета и осуществлением Венской программы действий.

53. Представитель Индии от имени государств Группы 77, являющихся членами Комитета, предложила, чтобы текст, касающийся ряда нерешенных вопросов 1/ предложенный Председателем Первого комитета Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, был принят Международным комитетом как часть Венской программы действий. Оставшиеся нерешенные вопросы 2/ должны быть рассмотрены рабочей группой полного состава Межправительственного комитета на его третьей сессии. В целях облегчения скорейшего принятия решений этой рабочей группой, она предложила, чтобы Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества представил доклад о том, на какой стадии находится на других форумах Организации Объединенных Наций, таких как Конференция Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии, Межправительственная рабочая группа по разработке кодекса поведения Комиссии по транснациональным корпорациям, обсуждение вопроса об ограничительной деловой практике и других вопросов, которые упомянуты в приложении I доклада Конференции 2/. Представитель Союза Советских Социалистических Республик поддержал это предложение.

54. Представители ряда развитых стран считали, что нерешенные вопросы должны быть переданы на рассмотрение других форумов системы Организации Объединенных Наций, в рамках которых ведутся переговоры.

55. Ряд представителей развивающихся стран выразили мнение, что нерешенные вопросы должны быть рассмотрены Межправительственным комитетом и что их не следует передавать другим форумам.

56. Ряд представителей выразили мнение, что Межправительственному комитету необходимо обеспечить услуги высококвалифицированных специалистов по вопросам науки и техники.

57. Представитель Индии от имени государств Группы 77, являющихся членами Комитета, предложила, чтобы Генеральный секретарь назначил новую консультативную группу, а Межправительственный комитет утвердил ее. Она сказала, что необходимо иметь экспертов по различным узким секторам науки и техники, а также людей, обладающих опытом в области

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20-31 августа 1979 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21 и Corr.1 и 2), приложение II.

2/ Там же, приложение I.

разработки политики в своих странах, знающих проблемы производственного сектора, специалистов в области общественных наук и экономики и специалистов по использованию достижений науки и техники. Она указала, что целесообразно включить в состав группы 28 человек на основе принципа справедливого географического распределения; консультативная группа должна быть создана как можно скорее и должна проводить свое совещание раз в год.

58. Некоторые представители считали, что состав консультативного органа не должен быть большим и должен выбираться на основе принципа справедливого географического распределения. Было также предложено, чтобы Межправительственный комитет поручил этому консультативному органу рассмотрение ограниченного количества вопросов, таких, например, как первоочередные области в Венской программе действий, и чтобы этот консультативный орган установил тесные связи с международным научно-техническим сообществом.

59. В ходе обсуждения вопроса создания консультативного механизма для обеспечения Комитета консультативными услугами в области науки и техники ряд представителей отметил, что Генеральный секретарь должен принять соответствующие меры в связи с роспуском Научно-консультативного комитета Организации Объединенных Наций.

60. Наблюдатель от Экономической комиссии для Африки (ЭКА) сообщил, что в марте 1980 года в качестве мероприятия, последовавшего после Венской конференции, в Аддис-Абебе был создан Африканский межправительственный комитет экспертов по науке и технике в целях развития, который подготовил программу действий по науке и технике в целях развития для Африки на период с 1980 по 1985 годы. Эта программа была принята конференцией министров стран ЭКА и включена во Всеобщий план действий развития Африки, который был одобрен на Специальной экономической встрече глав государств и правительств Организации африканского единства, проходившей недавно в Лагосе. Он обратился с просьбой отразить эти рекомендации в деятельности и решениях Межправительственного комитета. Наблюдатель от ЮНКТАД заверил Комитет в готовности его организации сотрудничать с Комитетом в максимально возможной степени и внести свой вклад в осуществление Венской программы действий. В этой связи он упомянул о переговорах по Международному кодексу поведения в области передачи технологии и о вкладе организации в перестройку международных отношений в области технологии. Комитет по передаче технологии на своем следующем заседании уделит особое внимание вопросу укрепления технических возможностей развивающихся стран, а также их возможностей в отношении вынесения основных решений и технологического планирования. Наблюдатель от Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) сообщил о деятельности его организации в области науки и техники, особенно в связи с соответствующими рекомендациями, принятыми на третьей Генеральной конференции ЮНИДО, проходившей в Нью-Дели в январе-феврале 1980 года. Он заявил о полной поддержке его организации деятельности Межправительственного комитета и Центра по выполнению рекомендаций, содержащихся в Венской программе действий в рамках компетенции ЮНИДО и в соответствии с имеющимися у нее ресурсами. Наблюдатель от Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) заявил о готовности его организации продолжать изучение организационных перемен в системе Организации Объединенных Наций и новых подходов к распределению средств, особенно в области науки и техники. ЮНИТАР хотел бы иметь

право на получение поддержки со стороны Временного фонда, с тем чтобы оказывать помощь развивающимся странам. Наблюдатель от Университета Организации Объединенных Наций рассказал о работе своей организации в области определения и решения насущных глобальных проблем выживания человечества, развития и благосостояния, укрепления способности развивающихся стран принимать основополагающие решения в области науки и техники, и подготовки рабочей силы. Он заявил, что его организация готова участвовать в процессе осуществления Венской программы действий через посредство имеющейся у нее всемирной системы учреждений и учебных заведений. Он также выразил желание своей организации получить право на поддержку со стороны Временного фонда.

61. Наблюдатель от Международной организации труда (МОТ) представил обзор деятельности своей организации в области техники, особенно в контексте общего содержания оперативного плана. Он заявил о поддержке своей организации деятельности Межправительственного комитета в осуществлении Венской программы действий. Наблюдатель от Всемирной метеорологической организации (ВМО) изложил в общем программу своей организации и подчеркнул региональный и глобальный характер ее деятельности. Он выразил надежду на то, что Комитет признает ВМО в качестве квалифицированной и компетентной организации, которая по своему собственному усмотрению может представить предложения для осуществления Венской программы действий через посредство Временного фонда.

62. Наблюдатель от Совета Экономической Взаимопомощи (СЭВ) заявил, что Совет придает огромное значение успешному осуществлению решений, принятых на Венской конференции, и что опыт его организации может быть использован в целях осуществления Венской программы действий. Наблюдатель от Латиноамериканского центра физических исследований приветствовал создание Межправительственного комитета. Он отметил, что его создание в качестве межправительственного органа служит развитию науки в латиноамериканском регионе, и заявил о готовности его организации сотрудничать с Комитетом в процессе осуществления Венской программы действий, особенно в области профессиональной подготовки научного персонала.

63. Представитель Международного совета научных союзов (МСНС) заявил, что главной целью Комитета по науке и технике в развивающихся странах (КОСТЕД/МСНС) является расширение возможностей научно-технического самообеспечения развивающихся стран, а также развитие сотрудничества между ними; создание инфраструктуры, содействие научному обмену, улучшение условий труда ученых и специалистов в развивающихся странах. Он выразил желание своей организации тесно сотрудничать с Комитетом в осуществлении Венской программы действий и запросил о предоставлении средств для проектов, разработанных КОСТЕД.

С. Решения, принятые Межправительственным комитетом

1. Оперативный план осуществления Венской программы действий

64. На своем 10-м заседании 4 июня 1980 года Комитет принял проект резолюции (A/CN.11/L.14), озаглавленный "Оперативный план осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития", представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Салиах бен Куйате (Гвинея), в результате неофициальных консультаций по проекту резолюции A/CN.11/L.8 (см. приложение, резолюция 1 (II)). Административные и финансовые последствия проекта резолюции были направлены Комитету в качестве документа A/CN.11/L.20.

65. Проект резолюции A/CN.11/L.8 был снят с рассмотрения авторами после утверждения документа A/CN.11/L.14.

66. После утверждения резолюции представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что его делегация сохраняет за собой право вернуться к оперативному плану позднее, в частности к вопросу о его финансовых последствиях. Представитель Швеции предложил направить проект оперативного плана, который должен быть подготовлен Секретариатом, правительствам для его тщательного изучения задолго до начала третьей сессии Комитета.

2. Финансирование науки и техники в целях развития

67. На своем 10-м заседании Комитет утвердил проект резолюции (A/CN.11/L.18), озаглавленный "Дополнительные руководящие принципы для Временного фонда Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития", представленный Председателем Комитета в результате неофициальных консультаций по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/CN.11/L.9 и Corr.1 (см. приложение, резолюция 2 (II)).

68. Проект резолюции A/CN.11/L.9 и Corr.1 был снят с рассмотрения его авторами после утверждения документа A/CN.11/L.18.

69. На том же заседании Комитет постановил принять к сведению доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о Временном фонде (A/CN.11/6 и Corr.1), озаглавленный "Финансирование науки и техники в целях развития: доклад о ходе операций Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития" (см. приложение, решение 1 (II)).

70. На том же заседании Комитет избрал следующие государства в Межправительственную группу экспертов по Системе Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития: Австралию, Австрию, Венесуэлу, Гвинею, Германию, Федеративную Республику, Египет, Индию, Италию, Китай, Нигерию, Пакистан, Перу, Польшу, Румынию, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганду, Францию, Чили, Швецию, Эфиопию, Югославию, Ямайку и Японию (см. приложение, решение 2 (II)).

71. В отношении Межправительственной группы экспертов по Системе Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития Председатель заявил, что избрание этой группы не должно рассматриваться как прецедент для будущих выборов в другие межправительственные органы Организации Объединенных Наций. Касаясь соответствующего числа экспертов в Группе, Председатель предложил правительствам провести консультации с Генеральным директором относительно их назначения. Он далее призвал соответствующие правительства представить фамилии экспертов Генеральному секретарю до 30 июня 1980 года. Комитет был информирован о том, что заседания Группы будут проходить в следующие сроки и в следующих местах: а) 11-15 августа 1980 года в Нью-Йорке; б) 6-17 октября 1980 года в Женеве; и в) 26 января-13 февраля 1981 года в Нью-Йорке.

72. На том же заседании Комитет принял проект резолюции (A/CN.11/L.13), озаглавленный "Финансирование науки и техники в целях развития" и представленный Индией от имени государств-членов Группы 77, входящих в состав Комитета (см. приложение, резолюция 3 (II)).

73. После принятия вышеуказанных резолюций и решений представитель Швейцарии заявил, что поддержка его правительством Временного фонда направлена на усиление влияния международного сотрудничества в применении науки и техники в целях развития путем конкретных действий.

74. Представитель Ямайки сказал, что, поскольку Временный фонд является на данном этапе небольшим, следует с осторожностью осуществлять административные расходы и расходы на персонал, и предложил в будущем излагать в докладах Комитета по деятельности Временного фонда подробный перечень таких накладных расходов.

3. Роль системы Организации Объединенных Наций

75. На своем 10-м заседании Комитет принял проект резолюции (A/CN.11/L.17), озаглавленный "Исследование общей эффективности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники" и представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Славомиром Цытрыцким (Польша) в результате неофициальных консультаций по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/CN.11/L.12 (см. приложение, резолюция 4 (II)).

76. Проект резолюции A/CN.11/L.12 был снят с рассмотрения его авторами в результате принятия резолюции A/CN.11/L.17.

77. На том же заседании после заявления Секретаря Комитета об административных и финансовых последствиях резолюции Комитет принял проект резолюции (A/CN.11/L.19), озаглавленный "Центр по науке и технике в целях развития" и представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Славомиром Цытрыцким (Польша) в результате неофициальных консультаций по проекту резолюции, содержащемуся в документе A/CN.11/L.11 (см. приложение, резолюция 5 (II)).

78. Проект резолюции A/CN.11/L.11 был снят с рассмотрения его авторами в результате принятия проекта A/CN.11/L.19.

79. После утверждения резолюции представитель Союза Советских Социалистических Республик сохранил за собой свою позицию по вопросу о дополнительных ресурсах для осуществления этой резолюции.

80. На том же заседании Комитет постановил принять к сведению записку Генерального секретаря (A/CN.11/9), озаглавленную "Центр по науке и технике в целях развития", и представить ее на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи вместе с любыми замечаниями в отношении этой записки, полученными от правительств или групп правительств (см. приложение, решение 3 (II)).

4. Решения, которые следует принять по вопросам, оставшимся неразрешенными

81. На своем 10-м заседании Комитет утвердил проект резолюции (A/CN.11/L.15/Rev.1) с внесенными в него изменениями, озаглавленный "Решения, которые следует принять по вопросам, оставшимся неразрешенными Конференцией Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития" и представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Моханом Прасадом Лохани (Непал) в результате неофициальных консультаций по пункту 5а повестки дня (см. приложение, резолюция 6 (II)).

82. После принятия этой резолюции представитель Италии от имени Европейского экономического сообщества напомнил о двух внесенных Сообществом в ходе Венской конференции предложениях с целью расширения сотрудничества с развивающимися странами в области исследований и разработок технологии производства новых видов энергии и проведения исследований в отношении возможностей подготовки каталога конкретных случаев передачи технологии, которые способствовали укреплению научно-технического потенциала развивающихся стран. Представитель Швейцарии заявил, что в приложении I к докладу Конференции имеются некоторые неточности в отношении позиции Швейцарии по определенным вопросам, и он хотел бы предложить внести необходимые изменения в ходе подробного обсуждения этих вопросов. По просьбе представителей Италии и Швейцарии Комитет постановил, что их заявления в отношении вышеуказанной резолюции не следует включать в доклад.

5. Учреждение консультативного механизма по предоставлению консультативных услуг в области науки и техники

83. На своем 10-м заседании Комитет принял проект резолюции (A/CN.11/L.10/Rev.1) с внесенными в него изменениями, озаглавленный "Учреждение консультативного механизма по предоставлению консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития" и представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Моханом Прасадом Лохани (Непал) в результате неофициальных консультаций по проектам резолюций, содержащимся в документах A/CN.11/L.5 и A/CN.11/L.7 (см. приложение, резолюция 7 (II)).

84. Проекты резолюций A/CN.11/L.5 и A/CN.11/L.7 были сняты с рассмотрения их авторами в результате принятия резолюции A/CN.11/L.10/Rev.1.

6. Проект предварительной повестки дня третьей сессии

85. На этом же заседании Комитет рассмотрел проект предварительной повестки дня третьей сессии (A/CN.11/L.6) и постановил включить пункт об избрании должностных лиц и два других пункта, касающихся докладов Генерального директора о деятельности Центра и прогрессе в отношении создания консультативного механизма по предоставлению Комитету консультативных услуг в области науки и техники. Предварительная повестка дня третьей сессии Комитета была утверждена в следующем виде:

1. Избрание должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Оперативный план осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития.
4. Фундаментальные исследования деятельности, полномочий и методов работы всех различных подразделений, организаций и органов системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники.
5. Решения, которые следует принять по вопросам, оставшимся неразрешенными Конференцией Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития.
6. Наука и техника и будущее.
7. Финансирование науки и техники в целях развития:
 - а) доклад Межправительственной группы экспертов о долгосрочных мероприятиях по системе финансирования;
 - б) политика и руководящие принципы Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития;
 - с) доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о Временном фонде.
8. Деятельность Центра по науке и технике в целях развития.
9. Консультативный механизм по предоставлению Комитету консультативных услуг в области науки и техники.
10. Проект предварительной повестки дня и документация для четвертой сессии Комитета.
11. Другие вопросы.
12. Утверждение доклада Комитета.

86. Представитель Индии от имени государств-членов Группы 77 заявил, что следующая сессия Комитета должна быть проведена как можно раньше в 1981 году для рассмотрения насущных вопросов и что вторую сессию необходимо провести в этом же году для рассмотрения докладов, которые, как ожидается, будут завершены позднее. Это предложение не было поддержано представителем Италии, выступившим от имени Европейского экономического сообщества, и представителями Канады, Польши, Соединенных Штатов Америки, Швейцарии и Японии. Комитет постановил передать этот вопрос Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятую сессию.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резолюции и решения, принятые Межправительственным комитетом по науке и технике в целях развития на первой части его второй сессии

А. Резолюции

	<u>Стр.</u>
1 (II) Оперативный план осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития	42
2 (II) Дополнительные руководящие принципы для Временного фонда Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития	45
3 (II) Финансирование науки и техники в целях развития	47
4 (II) Исследование общей эффективности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники	47
5 (II) Центр по науке и технике в целях развития	48
6 (II) Решения, которые следует принять по вопросам, оставшимся неразрешенными Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития	50
7 (II) Учреждение консультативного механизма по предоставлению высококвалифицированных консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития	50

В. Решения

1 (II) Доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций	54
2 (II) Учреждение Межправительственной группы экспертов по Системе Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития	54
3 (II) Центр по науке и технике в целях развития	54

ПРИЛОЖЕНИЕ

Резолюции и решения, принятые Межправительственным комитетом на первой части его второй сессии

А. Резолюции

1. (II). Оперативный план осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития

Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития,

ссылаясь на пункт 5 раздела II резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года,

принимая к сведению записку Генерального секретаря а/ об оперативном плане осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития б/,

принимая во внимание особое значение, придаваемое техническому сотрудничеству между развивающимися странами в Венской программе действий б/,

принимая также во внимание необходимость обеспечения того, чтобы оперативный план основывался на программах и проектах, сформулированных и разработанных участвующими странами, для этих стран и среди них,

постановляет, что:

а) Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества при содействии руководителя Центра по науке и технике в целях развития и после надлежащих консультаций с правительствами, проведенными, в частности, в рамках региональных совещаний, организованных в соответствии с установленными процедурами и практикой, а также с исполнительными главами органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, должен представить Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития к его третьей сессии предложения для подробного оперативного плана по каждому основному компоненту программных областей, о которых говорится в приложении ниже, включая деятельность на национальном, субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях. При выдвижении этих предложений Генеральный директор

а/ A/CN.11/5.

б/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20-31 августа 1979 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.79.I.21 и Corr.1 и 2), глава VII.

должен полностью учитывать необходимость применения комплексного межсекторального подхода к каждой из этих областей. Эти предложения можно классифицировать по четырем основным заголовкам, которые перечислены ниже, таким образом, чтобы показать дифференциацию деятельности, которая будет осуществляться странами, учреждениями и форумами следующим образом:

- i) финансовая и техническая помощь со стороны органов, организаций и учреждений Организации Объединенных Наций и со стороны стран;
 - ii) методологические исследования, сравнительные анализы и общие научно-технические исследования, которые должны быть проведены с помощью учреждений в странах, особенно определение основных элементов экономически целесообразного научно-технического потенциала, которые могли бы содействовать процессу развития, а также определение деятельности, которая могла бы быть предпринята для укрепления этих элементов;
 - iii) разработка и обсуждение конференциями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций кодексов и соглашений с целью перестройки международного сотрудничества в области науки и техники в целях развития;
 - iv) развитие процесса систематических консультаций со всеми странами на техническом уровне (планирование и осуществление) таким образом, чтобы возможные потребности, планы и альтернативы были известны;
- b) концептуальные рамки, предусмотренные Венской программой действий по науке и технике в целях развития b/, как это одобрено в резолюции Генеральной Ассамблеи 34/218, должны строго соблюдаться при составлении оперативного плана;
- c) оперативный план должен служить основой для научно-технической деятельности, которая будет осуществляться соответствующими органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в широкой области экономического и социального развития;
- d) Генеральный директор при содействии руководителя Центра по науке и технике в целях развития должен нести ответственность за общую координацию деятельности, включая программы, организованные, осуществляемые или поддерживаемые организациями системы Организации Объединенных Наций в соответствии с оперативным планом осуществления Венской программы действий;
- e) оперативный план должен использовать основные программные области, содержащиеся в Венской программе действий b/, которые перечислены в приложении к настоящей резолюции в качестве первоначальных рамок для настоящих программ и проектов, не нанося при этом ущерба первоочередным задачам, которые будут в них поставлены, и должен полностью учитывать соответствующие программы действий, принятые различными регионами;

f) оперативный план должен предусматривать индикативные рамки, которые могли бы быть использованы странами индивидуально или коллективно с целью получения помощи и применения накопленного в системе Организации Объединенных Наций опыта, а также для определения взаимосвязи между элементами этой системы;

g) Генеральный директор с помощью руководителя Центра по науке и технике в целях развития должен подготовить доклад по вопросу об уровнях достижения научно-технического развития среди различных стран и представить его Межправительственному комитету к его третьей сессии;

h) в ближайшее время должно также быть сделано следующее:

i) анализ общих задач и целей, для достижения которых наука и техника должны быть применены в процессе развития, основаны на материале, содержащемся в национальных документах, подготовленных развивающимися странами для Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития и дополненных любым необходимым дополнительным материалом, представленным этими государствами-членами, особенно путем продолжения и дальнейшей активизации деятельности национальных координационных центров, созданных для Венской конференции;

ii) анализ того вклада, который может быть сделан межправительственными организациями в вопросе применения науки и техники в целях развития вообще и в вопросе осуществления Венской программы действий в частности.

10-е заседание
4 июня 1980 года

Приложение

Основные проблемные области

1. Политика и планы в области науки и техники в целях развития
2. Создание и укрепление научно-технической инфраструктуры
3. Выбор, приобретение и передача технологии
4. Освоение людских ресурсов для науки и техники
5. Финансирование науки и техники в целях развития
6. Научно-техническая информация
7. Укрепление научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ в развивающихся странах и для них и их связь с системой производства

8. Укрепление сотрудничества в области науки и техники между развивающимися странами, а также между развивающимися и развитыми странами

2 (II). Дополнительные руководящие принципы для Временного фонда Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития

Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития,

ссылаясь на резолюцию 34/218 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года, включая приложение к ней,

ссылаясь на решение, принятое на его первой сессии, о руководящих принципах для Временного фонда Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития с/,

принимая во внимание записку Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций, подготовленную в консультации с Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, о замечаниях относительно дополнительных руководящих принципов и методологии для определения и оценки проектов, касающихся Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития d/,

постановляет, что:

а) до существенного увеличения взносов во Временный фонд для финансирования науки и техники в целях развития для обеспечения минимального показателя в 250 млн. долл. США и при условии его рассмотрения на третьей сессии Межправительственного комитета, помощь за счет ресурсов Фонда должна предоставляться лишь по просьбе или через посредство правительств государств или групп государств;

б) Временный фонд должен в первую очередь использоваться для поддержания проектов, которые соответствуют национальной политике и первоочередным задачам в области развития и связанным с ними программам опытно-конструкторских работ, включая те, которые изложены в региональных программах действий, с упором и ориентацией, отличными от деятельности в рамках обычных операций Программы развития Организации Объединенных Наций;

с) Временный фонд должен поощрять страны к представлению проектов создания своего национального широкого научно-технического потенциала в рамках национальной/субрегиональной/региональной/межрегиональной деятельности, рассчитанной на долгосрочный период, не будучи при этом ограниченными рамками двухгодичного периода и принимая во внимание возможность финансирования из долгосрочной системы финансирования, после того как она войдет в строй;

с/ См. выше, часть первая, приложение I.

d/ A/CN.11/7.

д) при распоряжении Временным фондом необходимо полностью учитывать потребность создать или усилить надлежащие связи между учреждениями в области науки и техники и соответствующими секторами производства и обслуживания заинтересованной страны или региона, или регионов;

е) Временный фонд должен уделять внимание общим принципам, изложенным в пункте 3 приложения к резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи, включая подпункты с и к;

ф) Временный фонд должен придавать особое значение проектам по странам, которые приведут к укреплению принципа коллективного самообеспечения и тем самым обогатят дух технического сотрудничества между развивающимися странами; в течение первого года общие расходы на проекты по странам не должны превысить 15-20 процентов от общего финансирования в рамках Временного фонда;

г) области сосредоточения деятельности Временного фонда должны соответствовать программным областям, определенным в оперативном плане, который должен быть принят Комитетом, без соотнесения их с какими-либо приоритетами;

h) в соответствии с резолюцией 34/218 Генеральной Ассамблеи, включая пункт 27 приложения к этой резолюции, Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества и Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций проведут соответствующие мероприятия для обеспечения тесных и постоянных деловых отношений между Центром по науке и технике в целях развития и Временным фондом; это будет включать, в частности, обсуждение вопроса о надлежащем участии Центра в обзоре деятельности Временного фонда;

i) в соответствии с пунктом 19 раздела VIII приложения к резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи, учитывая подпадающую определению и отдельную основу Временного фонда, будет необходимо разработать отдельную и простую форму документа по проектам для представления заявок на получение помощи из Временного фонда. Эта форма документа по проектам будет основываться на принципах, определенных в Венской программе действий по науке и технике в целях развития е/. Эта форма документа по проектам должна быть в срочном порядке разослана всем правительствам;

е/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20-31 августа 1979 года (издание Организации Объединенных Наций в продаже под № R.79.I.21 и Corr.1 и 2), глава VII.

ж) при утверждении первой серии проектов необходимо учитывать тот факт, что правительства не имели возможности изучить дополнительные руководящие принципы, утвержденные на второй сессии Комитета, до представления проектов на рассмотрение Временного фонда. Необходимо предоставить правительствам дополнительное время для представления своих проектов.

10-е заседание
4 июня 1980 года

3 (II). Финансирование науки и техники в целях развития

Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития,

отмечая, что на первой Конференции по объявлению взносов для Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития, состоявшейся 27 марта 1980 года, от тридцати пяти развитых и развивающихся стран были получены твердые обязательства и взносы на общую сумму 35,8 млн. долл. США по сравнению с согласованным показателем в размере 250 млн. долл. США,

1. выражает свою благодарность странам, сделавшим взносы во Временный фонд для финансирования науки и техники в целях развития на первой Конференции по объявлению взносов;

2. обращается с настоятельным призывом ко всем правительствам, в частности, к правительствам развитых стран, сделать значительные взносы во Временный фонд, с тем чтобы как можно скорее достичь согласованного показателя в размере не менее чем 250 млн. долл. США.

10-е заседание
4 июня 1980 года

4 (II). Исследование общей эффективности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники

Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития,

ссылаясь на положение разделов IV и V резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года,

вновь подчеркивая центральную роль Организации Объединенных Наций в деле координации деятельности системы Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в Уставе,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о рамках исследования общей эффективности системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники f/,

отмечая наличие ряда исследований, которые уже были подготовлены в этой области,

1. рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить на ее тридцать пятой сессии широкие рамки, предложенные в вышеупомянутом докладе Генерального секретаря, и просит Генерального секретаря принять тем временем срочные меры для обеспечения того, чтобы все исследование было готово для представления его на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее тридцать шестой сессии через Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития на его третьей сессии, согласно решению Генеральной ассамблеи в разделе V ее резолюции 34/218; в этом исследовании следует в максимально возможной степени использовать предыдущие исследования и доклады, подготовленные по этому вопросу, включая исследования и доклады, подготовленные для Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, состоявшейся в Вене в августе 1979 года, и учесть программные области, утвержденные Межправительственным комитетом по науке и технике в целях развития на его второй сессии в отношении оперативного плана осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития g/;

2. выражает однозначное мнение о том, что, принимая во внимание центральную роль Организации Объединенных Наций в деле координации деятельности системы Организации Объединенных Наций, руководитель Центра по науке и технике в целях развития должен быть, учитывая мандат Центра, Председателем Межучрежденческой целевой группы по науке и технике в целях развития с целью, в частности, содействия Генеральному директору в выполнении его обязанностей в отношении Венской программы действий, включая обязанности, касающиеся координации общей деятельности системы, и предлагает Генеральному секретарю в его качестве Председателя Административного комитета по координации принять в этой связи необходимые меры.

10-е заседание
4 июня 1980 года

5 (II). Центр по науке и технике в целях развития

Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития,

принимая во внимание Венскую программу действий по науке и технике в целях развития h/ и разделы II и IV резолюции 34/218

f/ A/35/184.

g/ A/CN.11/5.

h/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20-31 августа 1979 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.1.21 и Corr.1 и 2), глава VII.

Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года, предлагая всем государствам, всем органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии и Международное агентство по атомной энергии, и всем соответствующим межправительственным и неправительственным организациям принять участие и эффективно содействовать осуществлению Венской программы действий,

1. просит руководителя Центра по науке и технике в целях развития в срочном порядке и в рамках ресурсов, выделенных Центру, включая ресурсы, перераспределенные из Отдела по науке и технике;

а) достичь договоренностей о широком распространении на всех официальных языках организации Объединенных Наций Венской программы действий по науке и технике в целях развития и резолюции 34/218 Генеральной Ассамблеи на национальном, региональном и международном уровнях;

б) запланировать издание на всех официальных языках Организации Объединенных Наций периодического информационного бюллетеня, подобно бюллетеню UPDATE, с тем чтобы постоянно информировать национальные власти, организации системы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации о достигнутом прогрессе и соответствующих событиях в связи с осуществлением Венской программы действий, и представить всеобъемлющий доклад об этом Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятую сессию;

2. предлагает всем заинтересованным органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций незамедлительно предоставить Центру по науке и технике в целях развития такую информацию об их деятельности в области науки и техники, включая ежегодный анализ их деятельности в области науки и техники в целях развития, что позволит Центру представлять всесторонние годовые доклады Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития в рамках контролирования и обзора деятельности системы Организации Объединенных Наций в контексте осуществления Венской программы действий по науке и технике в целях развития и оказывать Генеральному директору по вопросам развития и международного экономического сотрудничества помощь в осуществлении возложенных на него в этой Программе функций.

10-е заседание
4 июня 1980 года

6 (II). Решения, которые следует принять по вопросам, оставшимся неразрешенным Конференцией Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития

Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития,

ссылаясь на резолюцию 34/218 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года,

ссылаясь также на свое решение, принятое на своей первой сессии i/,

принимая к сведению записку Генерального секретаря j/,

1. постановляет учредить сессионную рабочую группу полного состава для обсуждения на третьей сессии Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития нерешенных вопросов, содержащихся в приложениях I и II доклада Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, проходившей в Вене с 20 по 31 августа 1979 года к/;

2. просит Генерального директора по вопросам развития и международному экономическому сотрудничеству представить Межправительственному комитету к его третьей сессии доклад о нынешнем состоянии переговоров на других форумах Организации Объединенных Наций по вопросам, содержащимся в вышеупомянутых приложениях.

10-е заседание
4 июня 1980 года

7 (II). Учреждение консультативного механизма по предоставлению высококвалифицированных консультативных услуг в области науки и техники Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития

Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития,

ссылаясь на резолюцию 34/218 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года,

i/ См. выше, часть первая, пункт 34.

j/ A/CN.11/4.

к/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20-31 августа 1979 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21 и Corr.1 и 2).

ссылаясь также на резолюции Экономического и Социального Совета 980 А (XXXVI) от 1 августа 1963 года и 2130 (LXIII) от 14 декабря 1977 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря л/ и записку Секретариата м/,

1. постановляет учредить консультативный орган по науке и технике в целях развития с кругом полномочий, который изложен в приложении к настоящей резолюции;

2. постановляет также рекомендовать Генеральной Ассамблее распустить Научно-консультативный комитет Организации Объединенных Наций и рекомендовать Экономическому и Социальному Совету распустить Консультативный комитет по применению достижений науки и техники в целях развития;

3. постановляет далее провести короткую возобновленную вторую сессию до конца 1980 года исключительно с целью назначения членов в консультативный орган.

10-е заседание
4 июня 1980 года

л/ А/34/587.

м/ А/CN.11/3.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Круг полномочий консультативного органа Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития

Функции

1. Консультативный орган:

а) является вспомогательным органом Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития и предоставляет по просьбе этого Комитета такие высококвалифицированные консультативные услуги в области науки и техники, которые могут оказаться необходимыми для выполнения мандата Комитета;

б) также предоставляет через Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития высококвалифицированные консультативные услуги Экономическому и Социальному Совету и другим межправительственным органам системы Организации Объединенных Наций, а также Генеральному секретарю и Администратору Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития;

с) предоставляет консультативные услуги, основанные, по мере необходимости, на универсальном и согласованном подходе, включая национальные и региональные обсуждения при участии широких слоев возможных пользователей науки и техники;

а) имеет доступ к консультативным услугам:

i) групп экспертов, существующих в рамках органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций;

ii) специальных групп, составленных из специалистов во всех необходимых областях или учрежденных, в случае необходимости, консультативным органом;

iii) научных, технических и других соответствующих организаций, включая национальные научно-технические институты;

е) не занимается административными проблемами координации.

2. Число заседаний консультативного органа будет зависеть от его потребностей; как правило, он проводит заседания один раз в год.

3. Бюджет консультативного органа покрывает только путевые расходы и расходы по выплате суточных его членам и персоналу секретариата во время ежегодных сессий органа и заседаний его рабочих групп. Члены

консультативного органа работают на безвозмездной основе. Оклады сотрудников включаются в бюджет Центра по науке и технике в целях развития, который предоставит персонал для секретариата консультативного органа.

Членство и состав

4. Консультативный орган состоит из 28 членов, которые назначаются Межправительственным комитетом по науке и технике в целях развития по предложению Генерального секретаря после консультаций с правительствами.

5. Предложения в отношении кандидатур выдвигаются научно-техническими обществами, секторами производства, организациями, потребителями органа и т.д. через правительства.

6. Органы, выдвигающие кандидатуры и назначающие членов, учитывают необходимость достижения равновесия в его составе между различными видами знаний в области применения науки и техники в целях развития, принимая во внимание необходимость справедливого географического распределения. В этой связи должно существовать ясное понимание того, что члены консультативного органа являются не только учеными или техническими специалистами per se или лицами, представляющими конкретные сектора, но помимо того и специалистами, в полной мере разбирающимися в вопросах общей проблематики науки и техники в целях развития, включая:

а) ряд специалистов, обладающих опытом работы или принимающих активное участие в деятельности органов, отвечающих за принятие решений в их соответствующих странах;

б) ряд специалистов в области экономики и общественных наук;

с) ряд лиц, обладающих знаниями по проблемам сектора производства; и ряд лиц, представляющих другие организации, использующие науку и технику.

7. Консультативный орган предоставляет подлинно независимые консультации. Эта независимость обеспечивается не только по отношению к правительствам, но также и международным организациям, которые сами предоставляют консультации межправительственному органу системы.

Сроки полномочий

8. Сроки полномочий членов консультативного органа составляют три года, причем его члены могут пребывать в этой должности не более двух сроков подряд. Для обеспечения упорядоченного обновления состава членов половина первоначальных назначений предусматривает срок два года.

В. Решения

1 (II). Доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций

На своем 10-м заседании 4 июня 1980 года Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития принял к сведению сообщение Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций в отношении доклада о ходе операций Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития а/.

2 (II). Учреждение Межправительственной группы экспертов по Системе Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития

На своем 10-м заседании от 4 июня 1980 года Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития принял решение учредить Межправительственную группу экспертов по Системе Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития, состоящую из представителей следующих 27 государств: Австралии, Австрии, Венесуэлы, Гвинеи, Германии, Федеративной Республики, Египта, Индии, Италии, Китая, Нигерии, Пакистана, Перу, Польши, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Тринидада и Тобаго, Туниса, Уганды, Франции, Чили, Швеции, Эфиопии, Югославии, Ямайки и Японии.

3 (II). Центр по науке и технике в целях развития

На своем 10-м заседании 4 июня 1980 года Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития принял к сведению записку Генерального секретаря в отношении Центра по науке и технике в целях развития б/ и постановил представить ее тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи вместе с замечаниями, сделанными делегациями на второй сессии Комитета.

а/ A/CN.11/6 и Corr.1.

б/ A/CN.11/9.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
